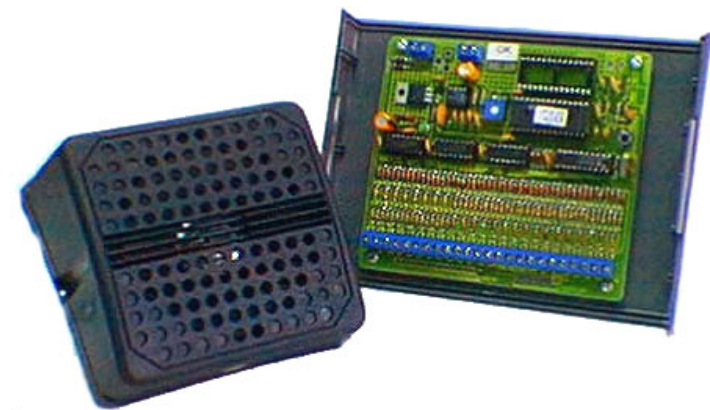


# Sintetizadores de voz SV60 - SV120

La versatilidad, prestaciones y bajo costo de nuestra nueva línea de sintetizadores de voz la hacen ideal para agregarla a cualquier cuadro de maniobra nuevo o ya instalado (electrónico o electromecánico), a fin de complementar al indicador de cabina, otorgando a la instalación un nivel superior contemplando a usuarios minusválidos.



A través de este medio se informa la situación real del ascensor (piso, predirección, tipo de servicio) logrando un uso más eficiente del mismo. Suministrados en un gabinete autoportante de reducidas dimensiones, que incluye un parlante

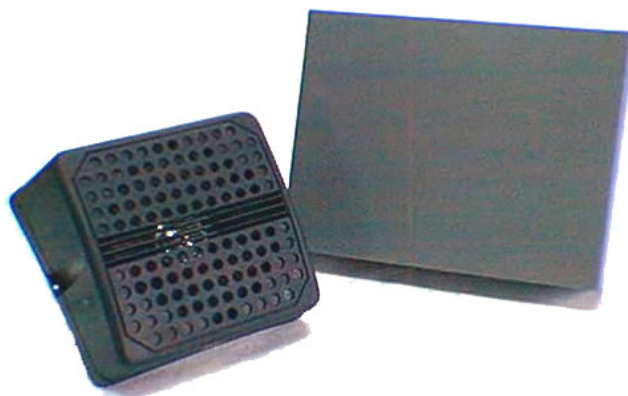
de respuesta extendida de 3W, pueden ser instalados en una simple operación, tanto sobre techo de cabina o dentro de la botonera de la misma.

Su amplia capacidad de grabación le permite albergar con comodidad los mensajes necesarios para cualquier instalación. No hay limitación de duración de cada mensaje (salvo la duración del total de la memoria)

## Opciones de Conexión

El equipo dispone de 24 entradas programables preparadas para recibir señales de 12/24Vcc. Por medio de esas entradas se recibe la información de:

- Posición.
- Ascensor fuera de servicio.
- Predirección subir.
- Predirección bajar.
- Sobrecarga.
- Puerta obstruída (bastón de seguridad, fotocelda, etc).
- Orden de mensaje especial (a pedido).



La información de posición puede ser suministrada en diferentes códigos (binario, BCD, 7/14 segmentos, gray) con lógica negativa o positiva y diferentes tipos de salida. Es posible también que el equipo funcione en forma autónoma calculando la posición a partir de una señalización de pasadizo propia.

## **Opciones de Mensaje**

Se dispone de una biblioteca muy completa de mensajes estándar de piso y servicios. Así los mensajes usuales en hospitales, centros comerciales, oficinas, bancos están disponibles en forma estándar.

No obstante ello, si fuera necesario en algún caso particular, se ofrece un servicio de grabación de mensajes en estudio con locución profesional o, si el cliente ya dispone de las grabaciones, bastará con suministrarlas en forma de archivo (archivo tipo WAV, monoaural sampleado a 22 Khz 16 bits como mínimo).

## **Especificaciones:**

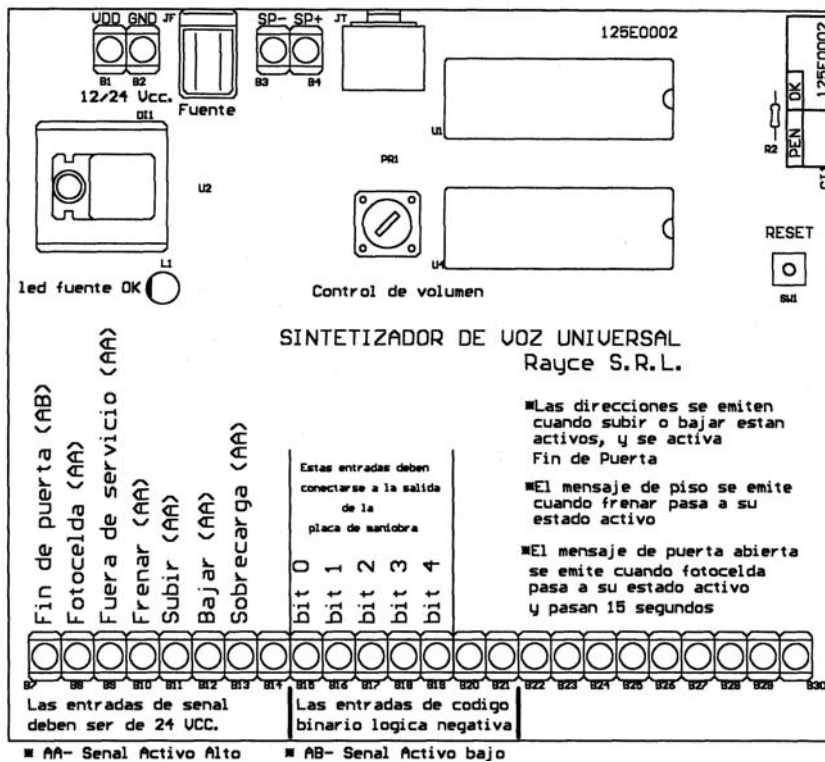
### **SV60**

- Multicódigo (BCD-Binario-Lineal-7 ó 14 segmentos-Gray-Programable-Autónomo)
- Hasta 16 entradas para información de piso
- 8 entradas para mensajes especiales (1 con temporización).
- Capacidad: (Tiempo máximo total de los mensajes grabados) 60 seg.
- Dimensiones: 200x150x90 mm (gabinete completo que incluye parlante)  
125x85 mm (plaqueta para colocar en botonera con parlante separado).
- Potencia de salida: 2W
- Alimentación: 12-24 VCC

### **SV120**

- Multicódigo (BCD-Binario-Lineal-7 ó 14 segmentos-Gray-Programable-Autónomo).
- Hasta 16 entradas para información de piso.
- 8 entradas para mensajes especiales (1 con temporización).
- Capacidad: (Tiempo máximo total de los mensajes grabados) 120 seg.
- Dimensiones: 200x150x90 mm (gabinete completo que incluye parlante)  
125x85 mm (plaqueta para colocar en botonera con parlante separado).
- Potencia de salida: 2W
- Alimentación: 12-24 VCC

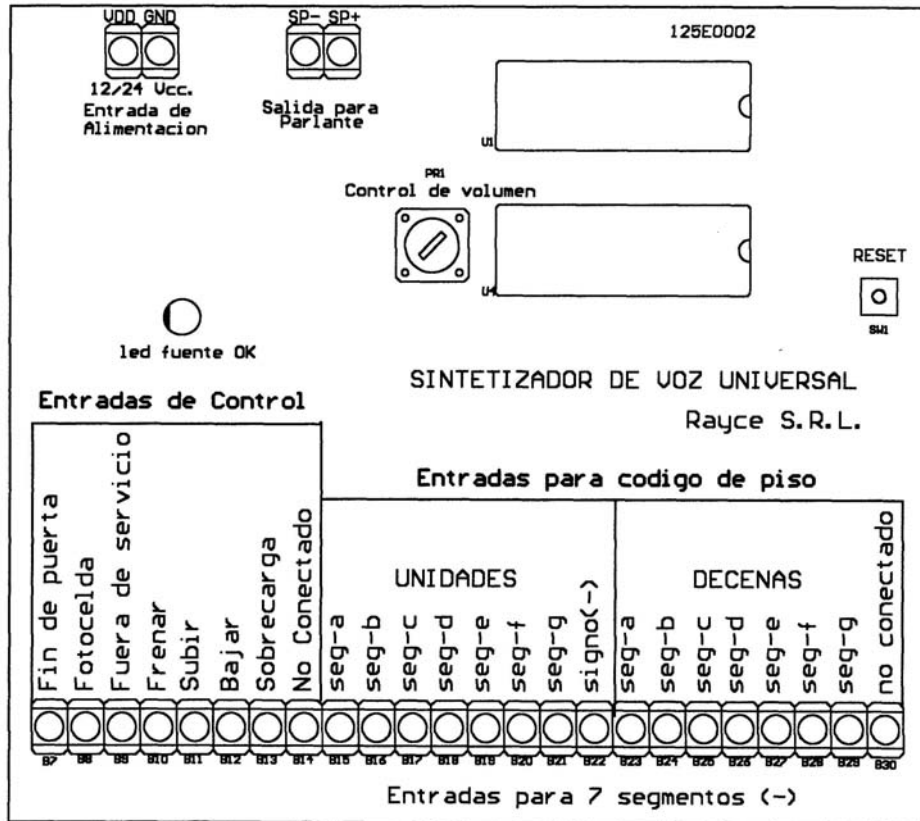
## Conexión eléctrica con entrada binaria



- Colocar y fijar el parlante provisto debajo del techo suspendido.
- Colocar el gabinete del equipo en la sala de máquinas de máquinas (dentro del gabinete de maniobra para mayor comodidad)
- Conectar el cable del parlante a través de dos colgantes disponibles las entradas SP+ y SP- . Utilizar colgantes que lleven señales de baja tensión evitando los de fuerza motriz o iluminación para minimizar ruidos y riesgos eléctricos.
- Conectar la alimentación de 12 o 24 VCC a los terminales VDD y GND (a este último borne poner los 0 Volts de la fuente).
- Observar el led de fuente: debe iluminarse. Pulsar el botón de reset: se deben escuchar todos los mensajes disponibles. Aprovechar para regular el volumen con el control respectivo.
- Conectar la salida de posición binaria del cuadro de maniobra a los bornes "bit 0" a "bit 4".
- Conectar un contacto normalmente abierto de la contactora de baja (en un accionamiento de dos velocidades) (o cualquiera que se accione cuando el elevador comienza la deceleración para la detención final) entre VDD y el borne denominado "frenar".
- Si no se desean emitir los mensajes adicionales se deben dejar los bornes restantes sin conexión. Si se desea emitir el mensaje de sobrecarga se debe conectar un normal abierto entre VDD y el borne "Sobrecarga" que debe cerrarse al detectarse la situación. De idéntica manera se debe proceder con el borne "fuera de servicio" y fotocelda para los mensajes correspondientes (la entrada de fotocelda emite el mensaje luego de unos 15 segundos de activarse)

- Si se desea emitir los mensajes de predirección se debe conectar de la misma forma que los mencionados en 8 las entradas de subir y bajar a las salidas de predirección disponibles en el cuadro de maniobra y adicionalmente un normal abierto entre GND y el borne “fin de puerta” que debe cerrarse cuando la puerta termina de abrir.

### Conexión eléctrica con entrada para 7 segmentos



- Colocar y fijar el parlante provisto debajo del techo suspendido.
- Colocar el gabinete del equipo en la sala de máquinas de máquinas (dentro del gabinete de maniobra para mayor comodidad)
- Conectar el cable del parlante a

través de dos colgantes disponibles las entradas SP+ y SP- . Utilizar colgantes que lleven señales de baja tensión evitando los de fuerza motriz o iluminación para minimizar ruidos y riesgos eléctricos.

- Conectar la alimentación de 12 o 24 VCC a los terminales VDD y GND (a este último borne poner los 0 Volts de la fuente).
- Observar el led de fuente: debe iluminarse. Pulsar el botón de reset: se deben escuchar todos los mensajes disponibles. Aprovechar para regular el volumen con el control respectivo.
- Conectar la salida al indicador de 7 segmentos disponible en el cuadro de maniobra a los bornes “seg-a” a “seg-g” tanto de las unidades como de las decenas.

7. Conectar un contacto normalmente abierto de la contactora de baja (en un accionamiento de dos velocidades) (o cualquiera que se accione cuando el elevador comienza la deceleración para la detención final) entre VDD y el borne denominado “frenar”.
8. Si no se desean emitir los mensajes adicionales se deben dejar los bornes restantes sin conexión. Si se desea emitir el mensaje de sobrecarga se debe conectar un normal abierto entre VDD y el borne “Sobrecarga” que debe cerrarse al detectarse la situación. De idéntica manera se debe proceder con el borne “fuera de servicio” y fotocelda para los mensajes correspondientes (la entrada de fotocelda emite el mensaje luego de unos 15 segundos de activarse)
9. Si se desea emitir los mensajes de predirección se debe conectar de la misma forma que los mencionados en 8 las entradas de subir y bajar a las salidas de predirección disponibles en el cuadro de maniobra y adicionalmente un normal abierto entre GND y el borne “fin de puerta” que debe cerrarse cuando la puerta termina de abrir.

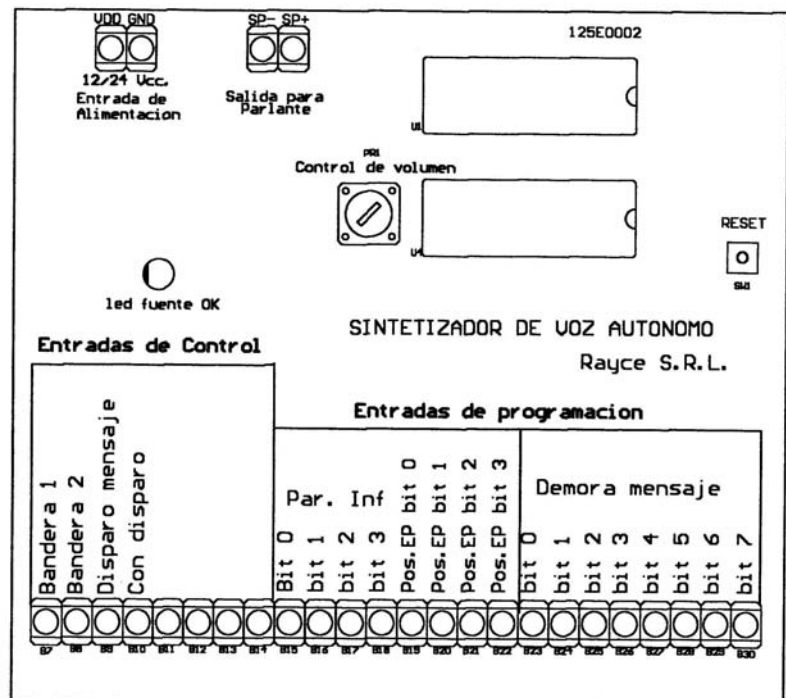
### Conexión eléctrica sistema autónomo

1. Colocar y fijar el parlante provisto debajo del techo suspendido.
2. Colocar el gabinete del equipo sobre el techo de cabina de preferencia en algún lugar protegido (debajo del bastidor por ejemplo)
3. Conectar el cable del parlante a las entradas SP+ y SP- .

4. Conectar la alimentación de 12 o 24 VCC a los terminales VDD y GND (a este último borne poner los 0 Volts de la fuente).

5. Observar el led de fuente: debe iluminarse. Pulsar el botón de reset: se deben escuchar todos los mensajes disponibles. Aprovechar para regular el volumen con el control respectivo.

6. Conectar la alimentación a los lectores de información de pasadizo según corresponda. En el caso de lectores magnéticos conectar el terminal común de los mismos al terminal VDD.



7. Conectar los terminales de salida de los lectores de información de pasadizo a los bornes bandera 1 (el lector que se encuentra más abajo) y bandera 2 (el lector superior).
8. Si se dispone de un contacto seco en la maniobra que se cierre cuando se desea escuchar el mensaje conectar dicho contacto entre VDD y el borne “disparo mensaje” y agregar un puente entre VDD y el borne “con disparo”. De lo contrario debe dejarse los bornes antes mencionados sin conectar. (SOLO EN LOS MODELOS QUE DISPONEN DE ESTE OPCIONAL QUE SE IDENTIFICAN POR TENER ESTOS BORNES).
9. Los bornes “bit 0” a “bit 3” definen el piso inferior de la instalación según la tabla 1 (donde SC significa sin conexión y VDD significa conectado al borne VDD).

Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Parada Inferior
SC	SC	SC	SC	-3
SC	SC	SC	VDD	-2
SC	SC	VDD	SC	-1
SC	SC	VDD	VDD	0
SC	VDD	SC	SC	1
SC	VDD	SC	VDD	2
SC	VDD	VDD	SC	3
SC	VDD	VDD	VDD	4
VDD	SC	SC	SC	5
VDD	SC	SC	VDD	6
VDD	SC	VDD	SC	7
VDD	SC	VDD	VDD	8
VDD	VDD	SC	SC	9
VDD	VDD	SC	VDD	10
VDD	VDD	VDD	SC	11
VDD	VDD	VDD	VDD	12

**Tabla 1**

10. Los bornes “Pos EP bit 0” a “Pos EP bit 3” definen la distancia en pisos del piso inferior de la instalación al Entre Piso según tabla 2 (donde SC significa sin conexión y VDD significa conectado al borne VDD).

Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0	Pos EP
SC	SC	SC	SC	No Hay
SC	SC	SC	VDD	2da Parada
SC	SC	VDD	SC	3ra Parada
SC	SC	VDD	VDD	4ta Parada
SC	VDD	SC	SC	5ta Parada
SC	VDD	SC	VDD	6ta Parada
SC	VDD	VDD	SC	7ma Parada
SC	VDD	VDD	VDD	8va Parada

VDD	SC	SC	SC	9na Parada
VDD	SC	SC	VDD	10ma Parada
VDD	SC	VDD	SC	11ma Parada
VDD	SC	VDD	VDD	12va Parada
VDD	VDD	SC	SC	13va Parada
VDD	VDD	SC	VDD	14va Parada
VDD	VDD	VDD	SC	15va Parada
VDD	VDD	VDD	VDD	16va Parada

**Tabla 2**

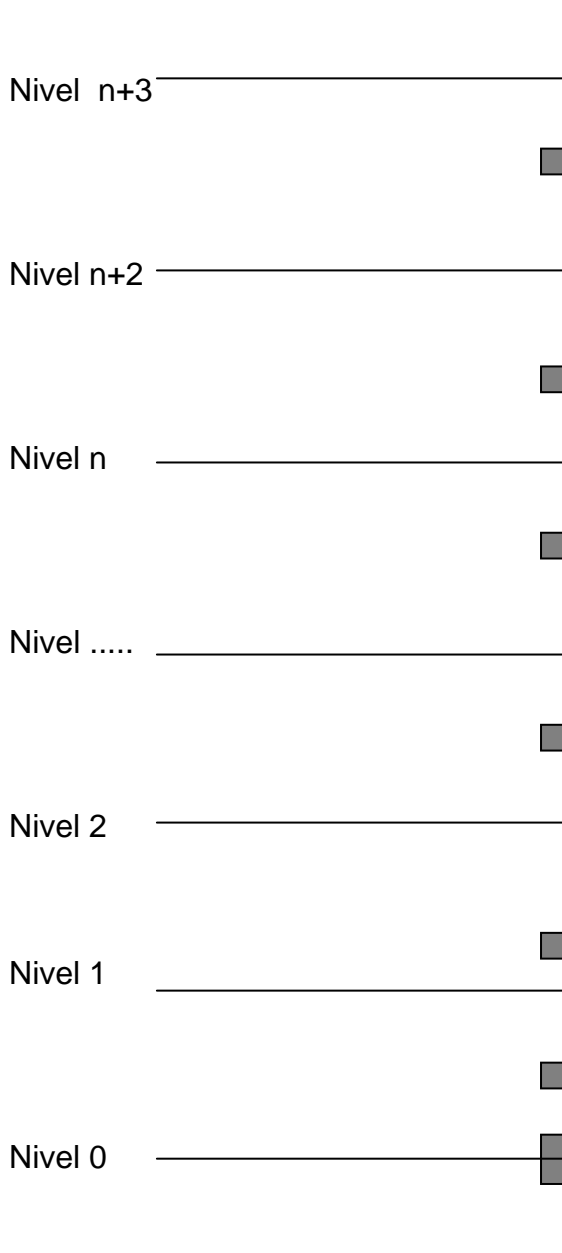
11. Los bornes “bit 0” a “bit 7” de la bornera de “demora mensaje” permiten demorar le emisión del mensaje cuando el sintetizador se usa sin señal de disparo. Si se dejan desconectados todos los bornes el mensaje se emite con una demora de 3.75 segundos desde la lectura de la última bandera. Si se desea prolongar ese tiempo (por ejemplo cuando hay pisos largos) se adicionan los tiempos que indica la tabla 3 al conectar cada borne a VDD. Como se puede conectar más de un borne simultáneamente (los tiempos se adicionan) es posible elegir en modo muy exacto un amplio rango de tiempos (hasta 32 segundos con una resolución de 1/8 de segundo).

<b>Entrada conectada a VDD</b>	<b>Demora Adicionada</b>
Bit 0	0.125 seg
Bit 1	0.250 seg
Bit 2	0.500 seg
Bit 3	1.000 seg
Bit 4	2.000 seg
Bit 5	4.000 seg
Bit 6	8.000 seg
Bit 7	16.000 seg

**Tabla 3**

12. NOTA: El equipo autónomo se presenta en dos modelos: uno de ellos se utiliza en edificios cuyo piso más alto es el 20, el otro en edificios de más altura. Los equipos se reconocen pues el segundo tiene colocados los dos integrados en los zócalos que se observan en el esquema mientras que el primero solo tiene colocado el que está próximo al control de volumen.

## Instalación de pasadizo para autónomo



### Información de pasadizo:

Se debe colocar la bandera larga (que debe actuar simultáneamente sobre los dos lectores de posición) a nivel del piso más bajo. Es decir con el elevador detenido en el piso más bajo ambos deben estar "actuados".

Las banderas cortas (que actúan un lector a la vez) se posicionan aproximadamente en el punto medio entre todas las paradas (inclusive entre la más baja y la siguiente)

Si la denominación de las paradas "saltea" algún piso (se pasa de PB al 2 por ejemplo) se deberán poner igualmente las banderas correspondientes a los pisos "faltantes".

Todas las banderas se colocan sobre la misma línea vertical.

Los dos lectores deben colocarse verticalmente de modo que ambos lean la misma columna de banderas en la posición/distancia recomendada por el fabricante.

### Tipos de lectores:

Pueden ser de cualquier tipo: Magnéticos normales abiertos, ópticos con la salida positiva, etc.. Solamente deben garantizar entregar la tensión alta (12/24VCC) cuando enfrentan la bandera.